

Denne side er maskinoversat [\[Link\]](#). Maskinoversættelser kan indeholde fejl, der potentielt gør teksten mindre klar og nøjagtig. Ombudsmanden påtager sig intet ansvar for eventuelle afvigelser. For de mest pålidelige oplysninger og den største retssikkerhed henvises der til originalversionen på engelsk, som der er linket til ovenfor. Læs mere i vores [sprog- og oversættelsespolitik](#) [\[Link\]](#).

Afgørelse i sag 1484/2019/UNK om Europa-Kommissionens behandling af en anmodning om fuld aktindsigt i udkast til en artikel om direktivet om ophavsret, som er offentliggjort på Kommissionens websted

Afgørelse

Sag 1484/2019/UNK - Indledt den 05/08/2019 - Afgørelse af 02/12/2019 - Den vedrørte institution Europa-Kommissionen (Ingen fejl eller forsømmelser fundet) |

Sagen vedrørte Europa-Kommissionens beslutning om at overstrege navnene på Kommissionens ansatte fra et dokument, før klageren fik aktindsigt i det.

Ombudsmanden fandt, at det var korrekt af Kommissionen at overstrege navnene. Hun afsluttede derfor undersøgelsen og konkluderede, at der ikke forelå tilfælde af fejl eller forsømmelser.

Baggrunden for klagen

1. I februar 2019 offentliggjorde Kommissionen en artikel vedrørende direktivet om ophavsret på en af dens sociale medieplatforme. Kort tid senere fjernede den artiklen og sagde i stedet, at: "*Denne artikel, der blev offentliggjort af Kommissionens tjenestegrene, havde til formål at imødekomme betænkeligheder, men også på fejlfortolkninger, der ofte omgiver forslaget til direktiv om ophavsret. Vi anerkender, at dets sprog og titel ikke var passende, og vi beklager, at det er blevet betragtet som krænkende.*" [1]

2. Den 16. februar anmodede klageren, der er fortaler for en internetinformationsressource, om offentlig adgang til alle udkast til artiklen.

3. Den 1. april gav Kommissionen delvis adgang til en intern e-mailudveksling fra



Kommissionen, hvori artiklen var indeholdt. I den forbindelse redigerede den navnene på Kommissionens personale i e-mailudvekslingen (navnlig redigerede den e-mailadresserne og "signaturerne" i bunden af e-mails). Den anførte, at disse redigeringer var i overensstemmelse med reglerne om beskyttelse af personoplysninger i artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning 1049/2001 [2] og forordning 2018/1725 [3] .

4. Den 10. april indgav klageren en anmodning om fornyet undersøgelse, en såkaldt "*genfremSAT begæring*", til Kommissionen med angivelse af, at offentliggørelse af navnene var berettiget.

5. Den 26. juni 2019 bekræftede Kommissionen sin afgørelse om at give delvis aktindsigt i dokumentet.

Undersøgelsen

6. Ombudsmanden indledte en undersøgelse af Kommissionens behandling af anmodningen om fuld aktindsigt.

7. Under undersøgelsen modtog Ombudsmanden en ikke-redigeret kopi af det ønskede dokument fra Kommissionen.

Udstedelse

Argumenter fremført for Ombudsmanden

8. Klageren var uenig i Kommissionens redigering af navnene på Kommissionens personale. Han mente, at deres offentliggørelse var berettiget, fordi (han hævder), at navnet på ophavsmanden til artiklen allerede er offentligt kendt (han gav Kommissionen navnet på den person, som han mente var ophavsmanden).

9. Ved indgivelsen af sin klage til Ombudsmanden fremførte klageren også, at offentliggørelse af navnene på Kommissionens ansatte ville informere offentligheden om, hvordan Kommissionen besluttede at offentliggøre artiklen.

10. Klageren anførte også, at han havde mistanke om, at Kommissionen ikke fremlagde alle udkastene til artiklen.

11. Kommissionen fandt, at navnene på Kommissionens ansatte er "personoplysninger". Kommissionen forklarede, at "personoplysninger" i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, litra b), i forordning 2018/1725 kun må offentliggøres, hvis der er en "nødvendighed" for at få oplysningerne videregivet. Denne "nødvendighed" skal have et bestemt formål, og det "specifikke formål" skal være i offentlighedens interesse. Kommissionen bemærkede imidlertid,



at klageren ikke havde forklaret, hvordan videregivelsen af navnene på dens ansatte var nødvendig for at nå et specifikt formål i offentlighedens interesse [4]. Den anførte, at klagerens argument om, at navnene skulle offentliggøres, fordi navnet på artiklens forfatter allerede er offentligt kendt, ikke er overbevisende.

12. Kommissionen bemærkede også, at der er en reel og ikkehypotetisk risiko for, at offentliggørelse af navnene på dens ansatte vil skade disse personers privatliv og udsætte dem for uopfordrede eksterne kontakter.

Ombudsmandens vurdering

13. Ombudsmanden bemærker, at navnene på Kommissionens ansatte er "personoplysninger" for de pågældende ansatte. Offentlighedens adgang til disse navne skal nægtes, medmindre den retlige standard, der er fastsat i artikel 9, stk. 1, litra b), i forordning 2018/1725, er opfyldt. I overensstemmelse med denne juridiske standard må personoplysninger kun offentliggøres, hvis der er en "nødvendighed" for at få oplysningerne videregivet. Denne "nødvendighed" skal have et "specifikt formål", og det "specifikke formål" skal være i offentlighedens interesse. Selv om denne del af kriteriet er opfyldt, kan der stadig nægtes adgang i lyset af et proportionalitetskriterium, hvor der tages hensyn til de berørte personers "legitime interesser".

14. Ombudsmanden mener ikke, at klageren har givet Kommissionen noget overbevisende argument, der viser, hvorfor det var nødvendigt at offentliggøre navnene på Kommissionens personale.

15. Klageren fremførte, at navnene på Kommissionens medarbejdere burde offentliggøres, fordi identiteten på artiklens forfatter er kendt. Selv hvis identiteten på forfatteren af artiklen var kendt, ville dette ikke betyde, at der er behov for at oplyse navnene på Kommissionens personale i e-mailudvekslingen.

16. Klageren meddelte også Ombudsmanden, at offentliggørelse af personalenavne ville informere offentligheden om, hvordan artiklen blev offentliggjort. Ombudsmanden bemærker, at klageren ikke har fremsat dette argument over for Kommissionen, da han indgav sine oprindelige og genfremsatte begæringer. Han fremførte først dette argument, da han indgav sin klage til Ombudsmanden. Ombudsmanden har under alle omstændigheder gennemgået det pågældende dokument. I lyset af denne undersøgelse er hun ikke enig i, at offentliggørelse af navnene på Kommissionens ansatte ville kaste lys over, hvordan den pågældende artikel blev offentliggjort.

17. Med hensyn til klagerens bekymring over, at Kommissionen ikke fremlagde alle udkastene til artiklen, bemærker Ombudsmanden, at der ikke er noget bevis for, at Kommissionen er i besiddelse af andre udkast til dokumentet. Indholdet af e-mailudvekslingen fører nemlig ikke til en konklusion om, at der var andre udkast til artiklen, som Kommissionen var i besiddelse af.



Konklusion

På grundlag af undersøgelsen afslutter Ombudsmanden denne sag med følgende konklusion:

Der var ingen fejl eller forsømmelser fra Europa-Kommissionens side.

Klageren og Europa-Kommissionen vil blive underrettet om denne afgørelse .

Emily O'Reilly

Den Europæiske Ombudsmand i Strasbourg, 02/12/2019

[1] Artiklen blev kaldt "*Ophavsretsdirektivet: hvordan pøbelen blev bedt om at redde dragen og dræbe ridderen*" og var tilgængelig for en tid på følgende link:

<https://medium.com/@EuropeanCommission/the-copyright-directive-how-the-mob-was-told-to-save-the-dragon-and>
[Link].

[2] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter. Tilgængelig på følgende link: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32001R1049>
[Link].

[3] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF. Tilgængelig på følgende link: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32018R1725>
[Link].

[4] I overensstemmelse med dom af 16. juli 2015, *ClientEarth and Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) mod Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet*, sag C-615/13 P, ECLI:EU:C:2015:489, præmis 47. Tilgængelig på følgende link:

<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?jsessionid=0601AB9D34DB0EE31604D2D99AFB63FB?text=&d>
[Link].